SII 22.129: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 129. (A.R. No. 129 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌY-ILŪR TALUK, ELVĀNĀŚŪR. GRĀMĀRDHANĀTHA TEMPLE—ON THE SAME WALL. PAR. RĀJARĀJA (II)—17th YEAR (A.D. 1162-63)

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0129

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0129.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

The inscription is mutilated at the beginning and is also incomplete. Hence the object of the record is not known. The details of the date are given as Dhanus, ba. 9, Sunday, A[śvini] or A[ttam] which would correspond to A.D. 1162, December 2. The nakshatra was Hasta on this date.

Mention is made of Rājanārāyaṇanallūr the eastern area of Iraiyānaraiyūr *alias* Śōḻakēraḷa-chaturvēdimaṅgalam in Pāṉūr-kūṟṟam, a division of Malāḍu *alias* Jananātha-vaḷanāḍu.

Edition

〈1〉 [6+] kalippiṭiyaic ceṅkolturappa〈2〉 [6+] llava〈r〉 Iraṭṭar minavar ciṅkaṇar pal(la)var〈3〉 [6+] ṇaruṅ kaṟppaka maṇa{ka}m puṇa〈r〉n=tu cempon vira**siṅhāsa**na〈t〉tu

puva〈4〉namuḷututu**ai**yāḷoṭum viṟṟirun=taruḷiya kopparakecariparа**nmā**na **tri**pu〈5〉vanacca**kra**vattikaḷ **śrī** rāj**a**rāj**ade**vaṟku yāṇṭu 10 7-vatu **(dhanu)** (nāyaṟ)ṟu Aparapa〈6〉 **kṣa**t=tu navamiyum nāyaṟṟukiḷam**ai**yum peṟṟa A [2+] (nāḷ) malāṭāna **ja**na〈7〉nātavaḷanāṭṭu pānūrkūṟṟattu **brahmade**yam Iṟaiyānar**ai**yūrāna〈8〉 **śrī** coḷakeraḷa **cca**t**urvedi**maṅkalattu kiḻpiṭāk**ai** rāj**a**nārāyaṇanallū〈9〉ril **mahāde**var te [10+] vāmi tattiyāna coḷacekara〈10〉[10+] k koṇṭu viṭṭa

Commentary

〈10〉 *koṇṭu viṭṭa*. Stops here.

Bibliography

Digital edition of SII 22.129 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Pages 106–107, item 129.